

## Deutsche Minderheit

### Jetzt wird's ernst: Deutsche Bücherei zieht ins Bispfen



*Büchereileiterin Monika Knutzen (rechts) und ihre Kollegin Annegret Moritzen bereiten den Einzug in das Kulturhaus Bispfen vor (Archivfoto). Foto: Ute Levisen*

Der Umzug der Deutschen Bücherei Hadersleben steht kurz bevor. Bald gehen Bücher und andere Medien auf die kurze Reise vom Aastruper Weg zum neuen Standort am Damm. Das beeinflusst auch den Leihverkehr.

In den kommenden Tagen und Wochen packen Büchereileiterin Monika Knutzen und ihre Kollegin Annegret Moritzen die Umzugskartons in der Deutschen Bücherei Hadersleben. Bis zu den Winterferien in Woche 7 soll die Umsiedlung in das dänische Kulturhaus Bispfen abgeschlossen sein, kündigt Annegret Moritzen an.

#### Eingeschränkter Service

Der Umzug beeinflusst auch den Leihverkehr. Bis zum 21. Januar behält die Bücherei ihre gewohnten Öffnungszeiten am aktuellen Standort am Aastruper Weg bei.



*Bis zum 21. Januar können sich Leserinnen und Leser zu den gewohnten Öffnungszeiten beraten lassen (Archivfoto).*

Foto: Ute Levisen

In der darauffolgenden Woche 4 werden Dienstleistungen wie die Rückgabe und Ausleihe von Medien nur eingeschränkt möglich sein. Eine offene Bücherei steht in dieser Woche vermutlich nicht zur Verfügung.

Die Wochen 5 und 6 sind dem Umzug vorbehalten. Während dieser Zeit bleibt die Deutsche Bücherei Hadersleben geschlossen, um den Einzug in die neuen Räumlichkeiten vorzubereiten.



*Ab den Winterferien ist die deutsche Bücherei im ersten Stock des Kulturhauses Bispen zu finden. Das Gebäude verfügt auch über einen Fahrstuhl. Foto: Ute Levisen*

### **Keine Mahngebühren während der Umzugsphase**

Für die Nutzerinnen und Nutzer gibt es jedoch eine gute Nachricht: In der Umzugsphase fallen keine Mahngebühren an! Alle ausgeliehenen Medien werden automatisch verlängert, sodass keine Unannehmlichkeiten für Leserinnen und Leser entstehen.

Die Wiedereröffnung der Bücherei im neuen Domizil ist für die Winterferien in Woche 7 geplant. Das neue Zuhause wird das Kulturhaus Bispen am Bispebroen 3, 1. Stock, sein.